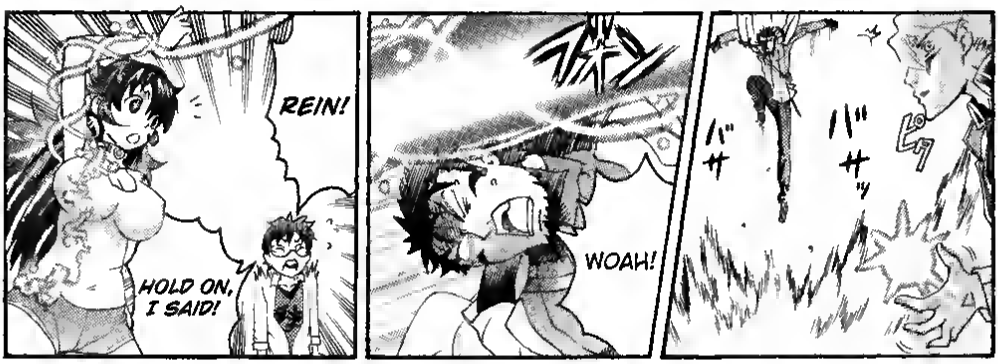
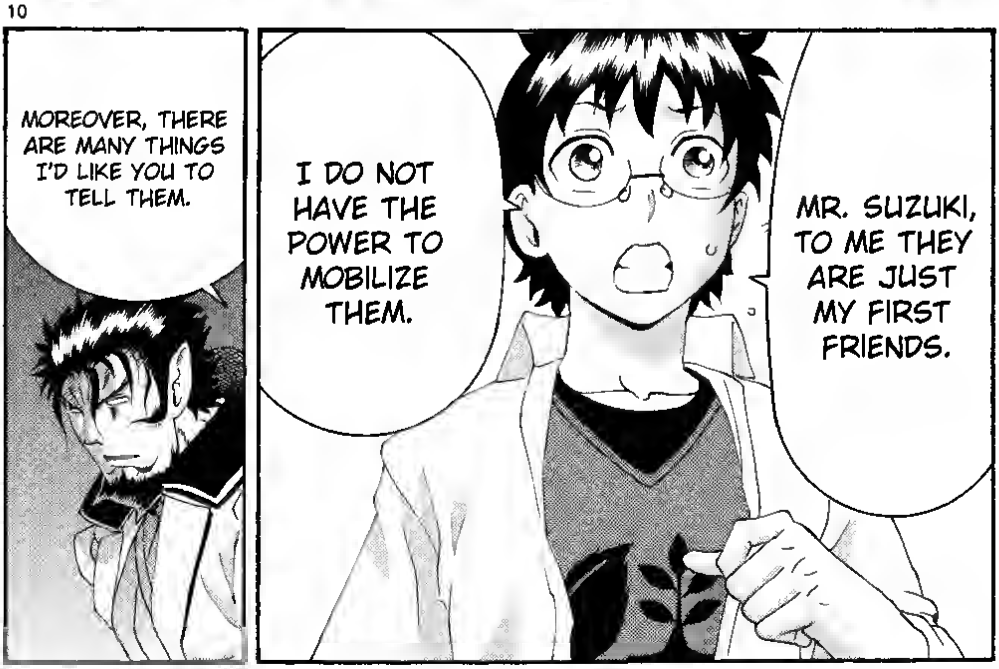
HOLD ON!
GUYS...


REIN!
HOLD ON, I SAID!
WOAH!

10


MOREOVER, THERE ARE MANY THINGS I'D LIKE YOU TO TELL THEM.
I DO NOT HAVE THE POWER TO MOBILIZE THEM.
MR. SUZUKI, TO ME THEY ARE JUST MY FIRST FRIENDS.

I THINK YOU HAVE THE INFORMATION EVERYONE NEEDS.
KANATA-KUN SHOULDERS HIS FAMILIAL DUTIES...
HARUKA-KUN IS FRANTICALLY TRAINING IN ORDER TO PROTECT ARIA-CHAN.
MACHINA-KUN HERE IS SEARCHING FOR THE REASON WHY HE WAS BORN, AND CHASES AFTER DEM II'S FOOTSTEPS.
YOU CARE ABOUT YOUR FRIENDS

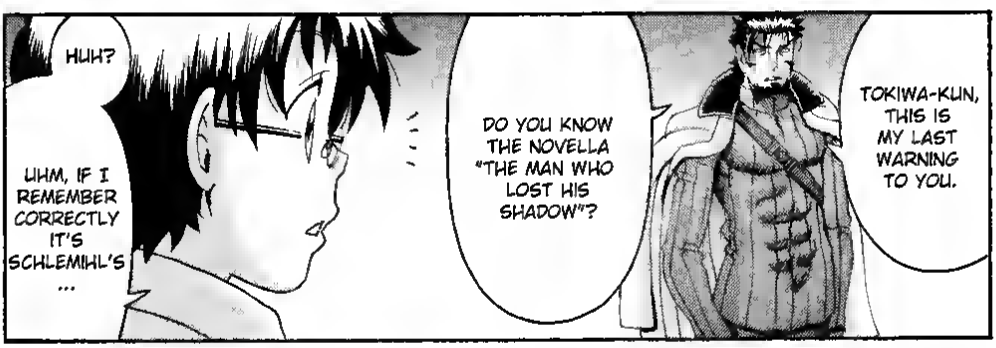
UH...
DON'T YOU THINK YOU'RE ASKING BIT TOO MUCH?
BUT YOU ONLY WANT INFORMATION AND ARE ABSOLUTELY NOT WILLING TO COOPERATE WITH ME...

11

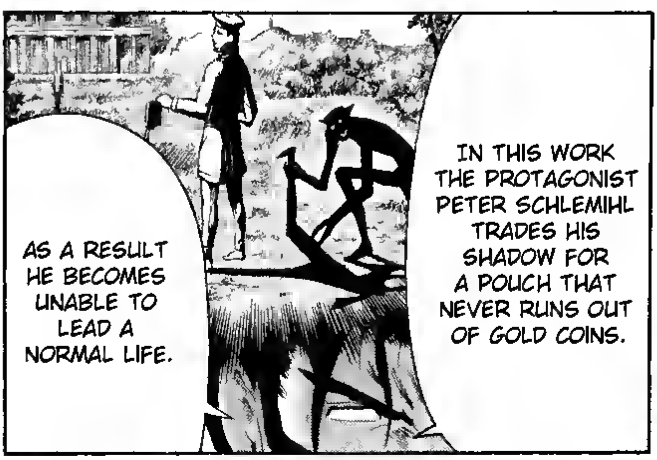
ACCORDING TO MY READINGS YOU ARE GOING TO BECOME STRONG...
I WILL HAVE SOMEONE KEEP AN EYE ON YOUR MOVEMENTS ALL THE TIME.

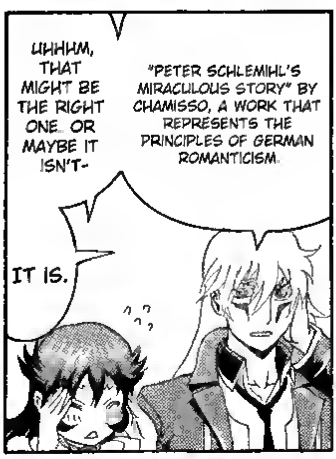
I DIDN'T INTEND TO BE MEAN, BUT I'M A BUSY MAN, AS WELL.
HAHAHA, NO NO! SORRY.
I WILL TEAR...
STOP IT!

AND UNCONTROLLED STRENGTH ALWAYS SUMMONS TRAGEDIES...
...
ゴクリ...

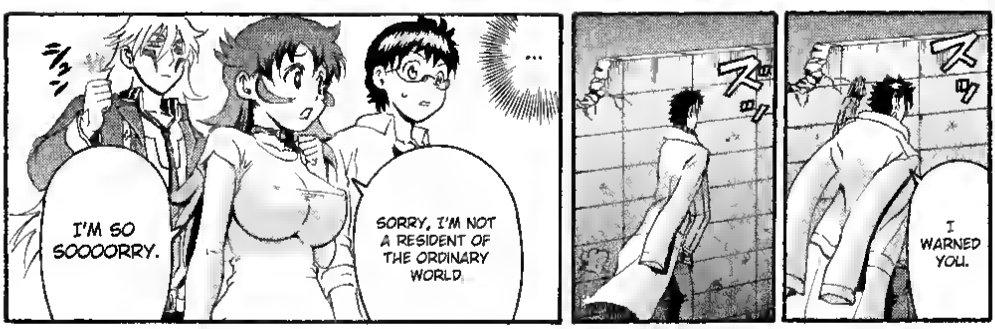

TOKIWA-KUN, THIS IS MY LAST WARNING TO YOU.
DO YOU KNOW THE NOVELLA "THE MAN WHO LOST HIS SHADOW"?
HUH?
UHM, IF I REMEMBER CORRECTLY IT'S SCHLEMIHL'S ...

12


IN THIS WORK THE PROTAGONIST PETER SCHLEMIHL TRADES HIS SHADOW FOR A POUCH THAT NEVER RUNS OUT OF GOLD COINS.
AS A RESULT HE BECOMES UNABLE TO LEAD A NORMAL LIFE.


"PETER SCHLEMIHL'S MIRACULOUS STORY" BY CHAMISSO, A WORK THAT REPRESENTS THE PRINCIPLES OF GERMAN ROMANTICISM.
UHHHM, THAT MIGHT BE THE RIGHT ONE. OR MAYBE IT ISN'T-
IT IS.

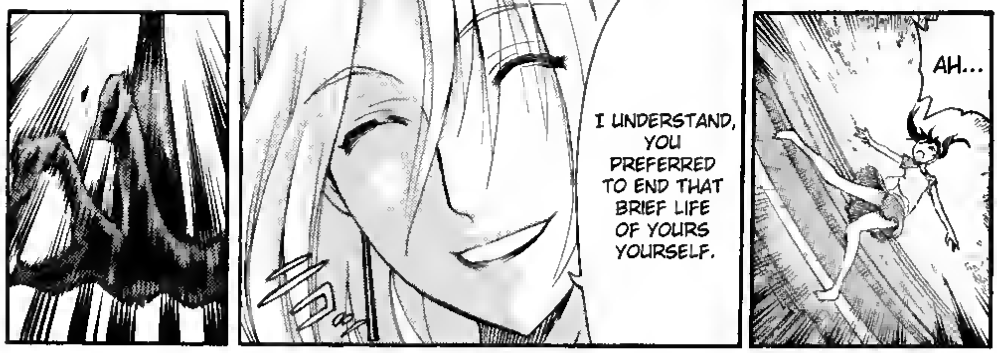
APPLIED TO YOU IT MEANS THAT YOUR "SHADOW" IS "YOUR PLACE IN THE NORMAL WORLD".
YOU ARE TRADING YOUR OWN SHADOW FOR GOLD COINS CALLED FRIENDSHIP.


I'M SO SOOOORRY.
SORRY, I'M NOT A RESIDENT OF THE ORDINARY WORLD.
...
I WARNED YOU.

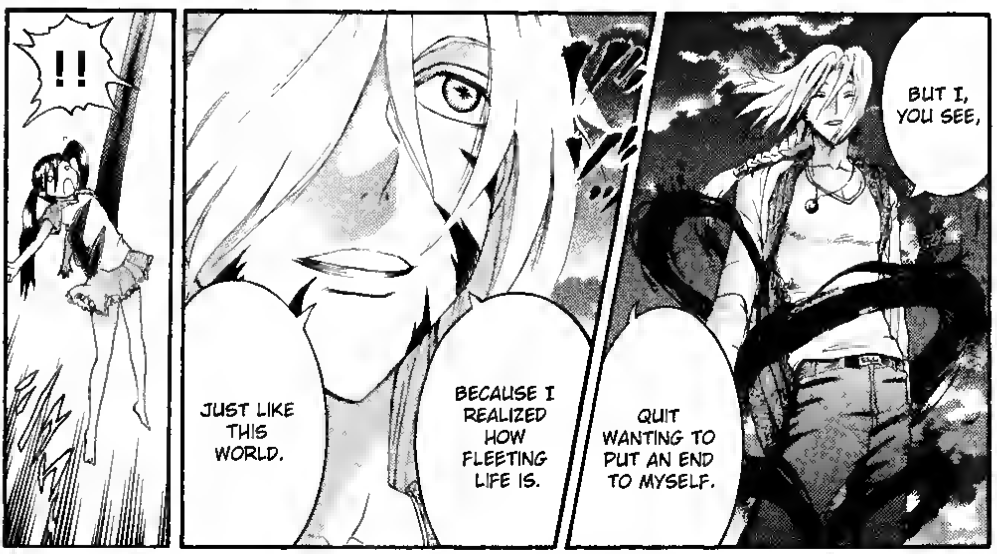
13

PLACE...
MY...

THE SUNSET IS LOVELY, ISN'T IT? AND EVEN THOUGH THE WORLD IS SO BEAUTIFUL...
WHERE YOU BELONG?
YOU DON'T HAVE A PLACE...
!!


I UNDERSTAND, YOU PREFERRED TO END THAT BRIEF LIFE OF YOURS YOURSELF.
AH...

16


!!
JUST LIKE THIS WORLD.
BECAUSE I REALIZED HOW FLEETING LIFE IS.
QUIT WANTING TO PUT AN END TO MYSELF.
BUT I, YOU SEE,

THEREFORE, YOU SEE, I DECIDED...
THAT I WOULD RATHER MAKE THIS WORLD END INSTEAD.

DON'T WORRY. I WILL PROPERLY MAKE IT END
YOU DO NOT NEED TO RUSH.
UUH...

18

LOOK FORWARD TO IT!

SHUN MATSUENA

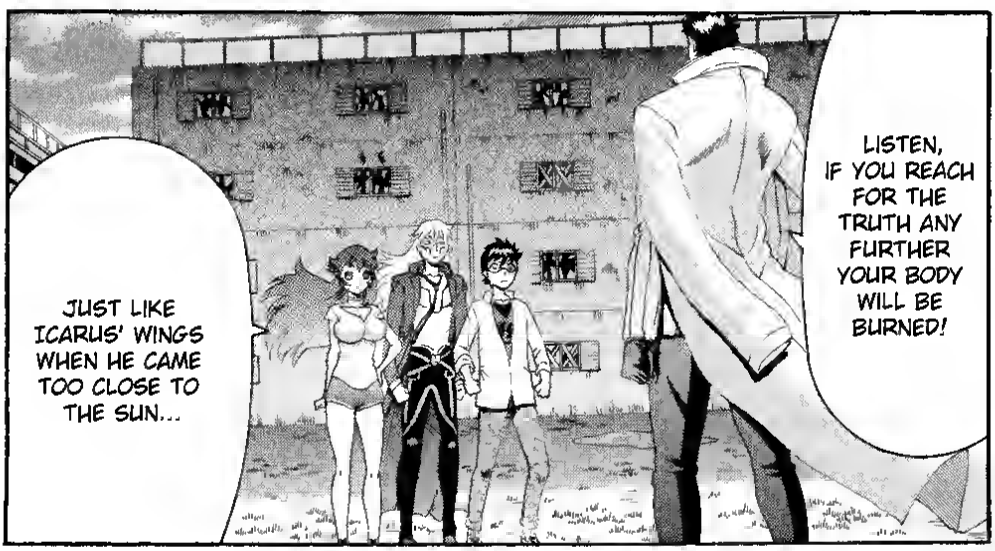
TOKIWA KITARERI!! CHAPTER 25

TRANSLATION BY YXCV

http://bato.to/comic/_/comics/tokiwa-kitareri-r14455

The 25th Time

Tokiwa's Resolution

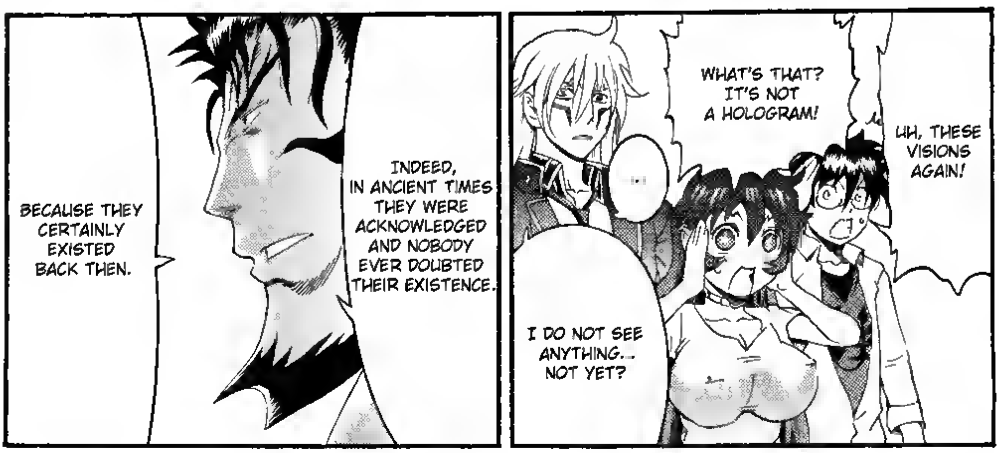

LISTEN, IF YOU REACH FOR THE TRUTH ANY FURTHER YOUR BODY WILL BE BURNED!
JUST LIKE ICARUS' WINGS WHEN HE CAME TOO CLOSE TO THE SUN...

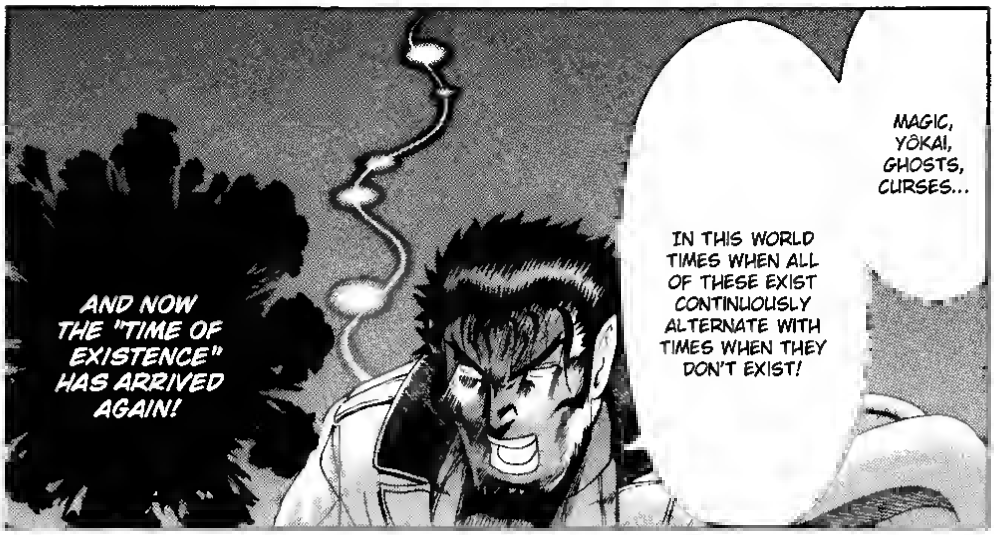
2

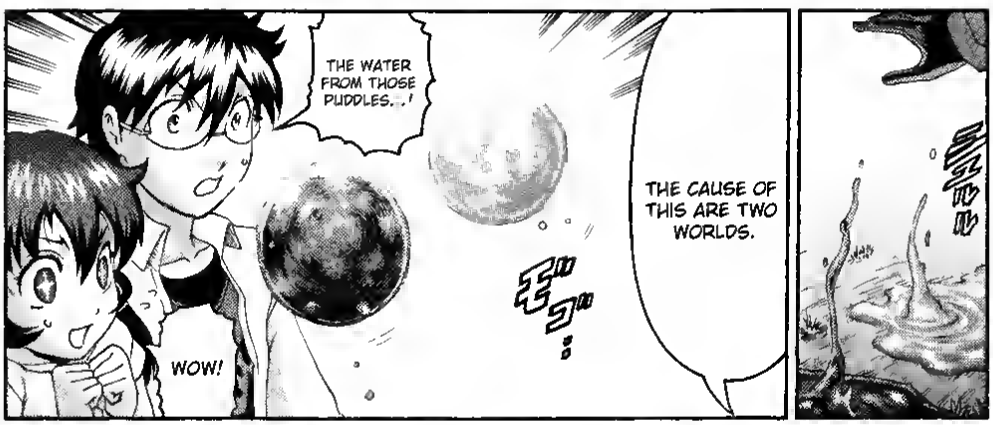
AND YET, I DISLIKE THIS STATE OF NOT KNOWING ANYTHING AT ALL EVEN MORE.
PLEASE TELL ME, WHAT IS "THE TIME OF EXISTENCE"?

YES.
WAIT.
MACHINA-KUN, WAIT.
I AM GOING TO TEAR YOUR BODY APART... RIGHT!
AND WHEN YOU ARE DONE WITH YOUR EXPLANATION ...
YOU'VE ALREADY SEEN THEM, HAVEN'T YOU? THOSE SUPERNATURAL BEINGS.
I AM WHAT THEY CALL A "PSYCHICER".
YÔI, SORCERIANS AND...

3


BECAUSE THEY CERTAINLY EXISTED BACK THEN.
INDEED, IN ANCIENT TIMES THEY WERE ACKNOWLEDGED AND NOBODY EVER DOUBTED THEIR EXISTENCE.
WHAT'S THAT? IT'S NOT A HOLOGRAM!
UH, THESE VISIONS AGAIN!
I DO NOT SEE ANYTHING... NOT YET?


MAGIC, YÔKAI, GHOSTS, CURSES...
IN THIS WORLD TIMES WHEN ALL OF THESE EXIST CONTINUOUSLY ALTERNATE WITH TIMES WHEN THEY DON'T EXIST!
AND NOW THE "TIME OF EXISTENCE" HAS ARRIVED AGAIN!


THE WATER FROM THOSE PUDDLES...!
WOW!
THE CAUSE OF THIS ARE TWO WORLDS.

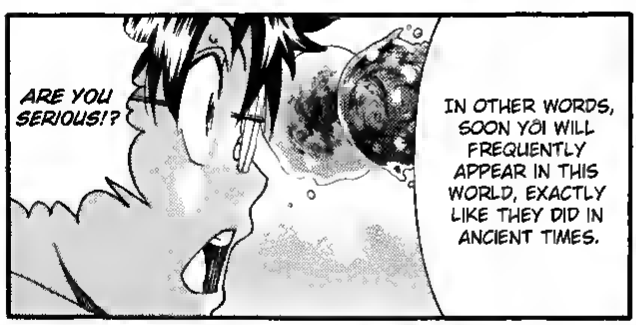
4

THAT EXISTS PARALLEL TO OURS. WE SIMPLY CALL IT "THE OTHER PLACE"...
THE WORLD WE LIVE IN AND ANOTHER WORLD...

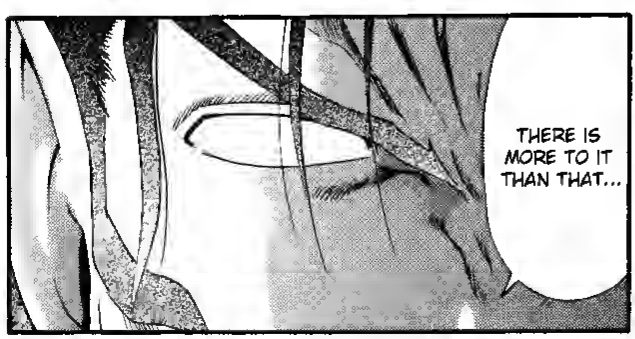
THESE TWO WORLDS APPROACH EACH OTHER AND DRIFT APART AGAIN IN A REGULAR CYCLE.
DURING A BIG OVERLAP 100 YEARS AGO, THERE WAS A CLEAR INCREASE IN THE NUMBER OF SUPERNATURAL BEINGS; THEIR POWER GREW AND THEY WERE INFUSED WITH ENERGY.

IT IS LIKELY THAT THE YŌI COME FROM THERE...
AND THAT THE SOURCE OF THE SORCERIANS' POWERS IS RELATED TO IT.

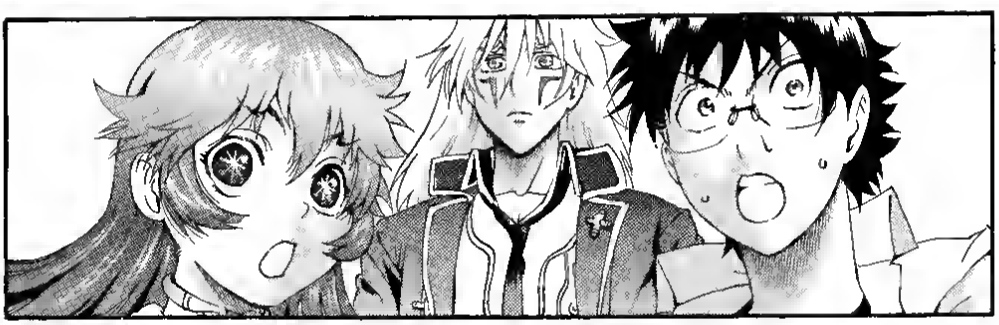
5


IN OTHER WORDS, SOON YŌI WILL FREQUENTLY APPEAR IN THIS WORLD, EXACTLY LIKE THEY DID IN ANCIENT TIMES.
ARE YOU SERIOUS!?

"THE OTHER PLACE"...
YOU SAY?

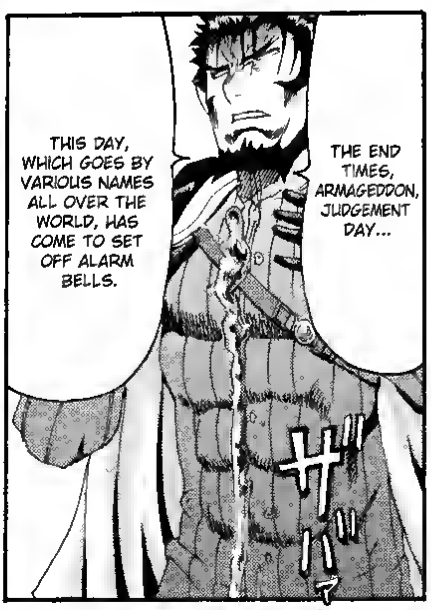

THERE IS MORE TO IT THAN THAT...

MIGHT COMPLETELY OVERLAP!
THIS TIME THERE'S THE POSSIBILITY THAT THE TWO WORLDS...
IF THAT HAPPENS IT'S NO LONGER SOMETHING RATHER SIMPLE LIKE "THE TIME OF EXISTENCE".



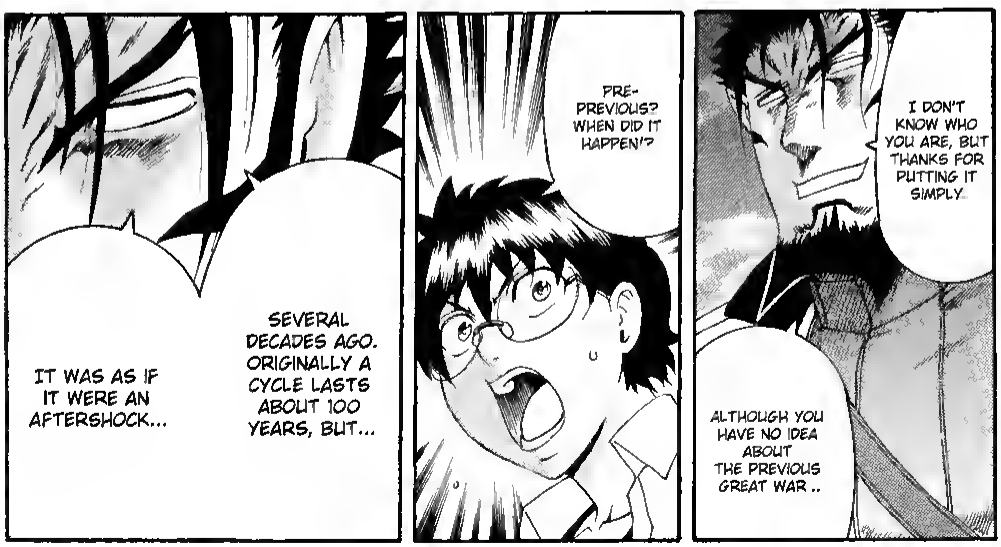
6

HENCE, FOR THIS DAY THE HEROES OF THE REVELATION COME TOGETHER


THIS DAY, WHICH GOES BY VARIOUS NAMES ALL OVER THE WORLD, HAS COME TO SET OFF ALARM BELLS.
THE END TIMES, ARMAGEDDON, JUDGEMENT DAY...

THE FATE OF THIS WORLD
IS ENTRUSTED TO THE CHOSEN HEROES.

7


I DON'T KNOW WHO YOU ARE, BUT THANKS FOR PUTTING IT SIMPLY.
ALTHOUGH YOU HAVE NO IDEA ABOUT THE PREVIOUS GREAT WAR ..
PRE-PREVIOUS? WHEN DID IT HAPPEN!?
SEVERAL DECADES AGO. ORIGINALLY A CYCLE LASTS ABOUT 100 YEARS, BUT...
IT WAS AS IF IT WERE AN AFTERSHOCK...

AHEM
HOW DO YOU KNOW!?
FROM YOUR WEBSITE.
GRR...
HUH?
YOU ARE THAT TEAM'S LEADER, AREN'T YOU, TOKIWA-KUN?
AND AT THAT TIME I REALIZED THE HARD WAY THAT THOSE WHO POSSESSED POWER HAD TO BECOME MONOLITHIC.
THEN, PROMPTLY PUT THEM UNDER MY COMMAND...
FUN AND GAMES ARE OVER.
I THINK THAT I WILL HAVE TO COORDINATE THEM, EVEN THOUGH THEY POSSESS STRENGTH IN SOME CASES.
UH...
HOW ARROGANT..

8

I AM GOING TO TEAR YOUR BODY APART!
ALRIGHT THEN...
9
!!
WHAT? AN ENEMY?
MACHINA'S PLASMA BALL!
AH!